

Registe o seu produto e obtenha suporte em

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

M330

M335



# Manual do utilizador resumido

**PHILIPS**



# Instruções de segurança importantes

## Aviso

- A rede eléctrica está classificada como perigosa. A única forma de cortar a alimentação do carregador é desligar a alimentação da tomada de parede. Certifique-se de que há um acesso fácil à tomada eléctrica.
- Consulte as instruções de segurança antes de utilizar o produto.
- A Gibson Innovations declara, através deste documento, que este produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 2014/53/EU.
- Utilize apenas a fonte de alimentação apresentada nas instruções do utilizador.
- Utilize apenas as pilhas apresentadas nas instruções do utilizador.
- Não permita que o produto entre em contacto com líquidos.
- Existe risco de explosão, se a pilha for substituída por outra de tipo incorrecto.
- Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções.
- Quando o telefone tocar ou quando o sistema de mãos livres estiver activado, mantenha o telefone afastado do ouvido para evitar lesões.

# 1 Visão geral

## Durante cham.

-  Entrar no menu de opções.
-  Aceder à lista de remarcação.
-  Ajuste o nível de som.
-  Remarcar (dependendo da rede).
-  Terminar chamadas.
-  Inserir uma pausa (manter premido).
-  Ligar/desligar o altifalante.
-  Desactivar/activar o microfone.

## No menu

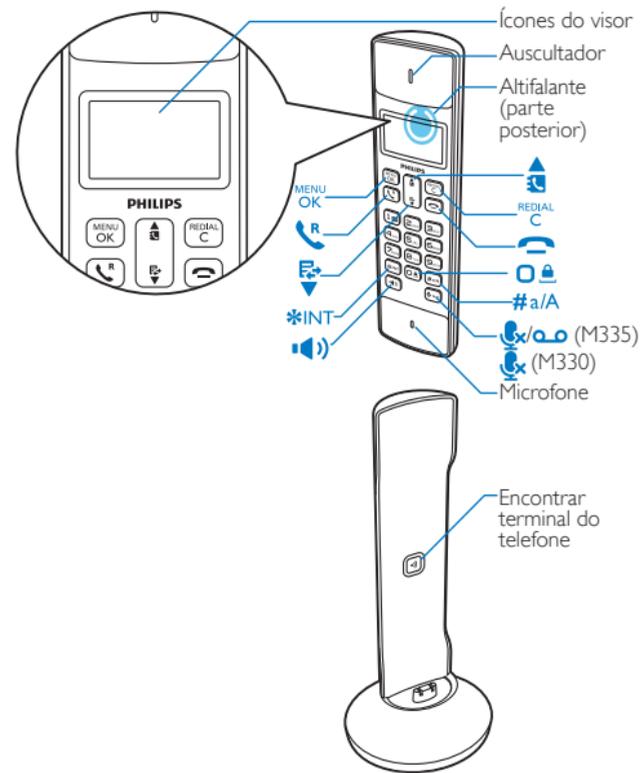
-  Confirmar / Seleccionar / Entrar no menu de opções.
-  Cancelar / Voltar
-  Para cima/baixo
-  Sair do menu.

## Introdução de texto

-  Eliminar texto
-  Introduzir um espaço
-  Alternar entre maiúsculas/minúsculas

## Em espera

-  Aceder ao menu principal.
-  Aceder à lista de remarcação.
-  Lista de contactos
-  Registo de chamadas
-  Efectuar e receber chamadas.
-  Ligar ou desligar o terminal do telefone (manter premido).
-  Efectuar uma chamada interna (manter premido).
-  Bloqueie/desbloqueie o teclado (manter premido).
-  Efectua e recebe chamadas através do altifalante.
-  Para M335:  
Aceder ao menu do atendedor de chamadas.  
/ Ouvir novas mensagens do atendedor de chamadas.

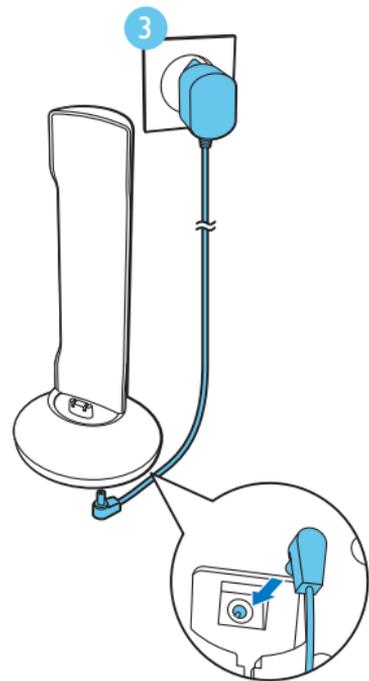
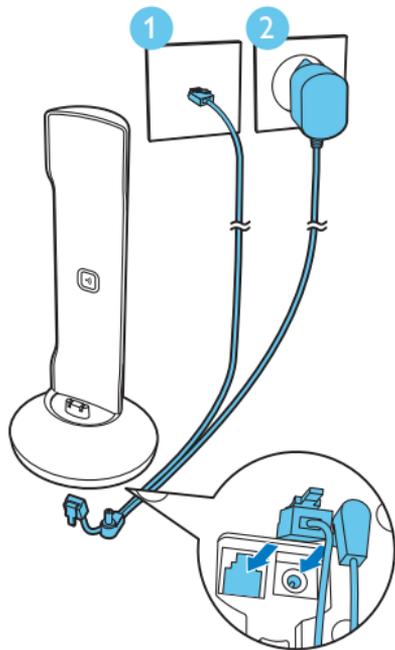


## Ícones do visor

-  O número de barras indica o estado da ligação entre o telefone e a estação de base. Quanto mais barras forem apresentadas, melhor será a potência do sinal.
-  Mantém-se continuamente aceso quando navega nas chamadas recebidas atendidas no registo de chamadas.
-  Indica uma chamada efectuada na lista de remarcação.
-  Fica intermitente quando há uma nova chamada não atendida ou quando navega nas chamadas não atendidas não verificadas no registo de chamadas. Este mantém-se continuamente aceso quando navega nas chamadas não atendidas já verificadas no registo de chamadas.
-  Fica intermitente quando é recebida uma chamada. Mantém-se continuamente aceso durante uma chamada.

-  O altifalante está ligado.
-  O toque está desligado.
-  Para M335: Atendedor de chamadas: fica intermitente quando há uma mensagem nova ou quando a memória está cheia. Mantém-se continuamente aceso, quando o atendedor de chamadas do telefone está ligado.
-  Indicador de mensagens de voz: fica intermitente quando há mensagens novas, mantém-se continuamente aceso para mensagens já ouvidas. \* Este serviço depende da rede.
-  É apresentado quando se desloca para cima/para baixo numa lista ou quando aumenta/diminui o volume.
-  Há mais dígitos à direita. Prima  para ler.
-  ECO+ O modo ECO+ está activado.

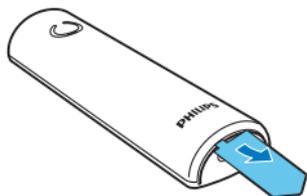
## 2 Ligar



Apenas em versões com vários terminais do telefone.

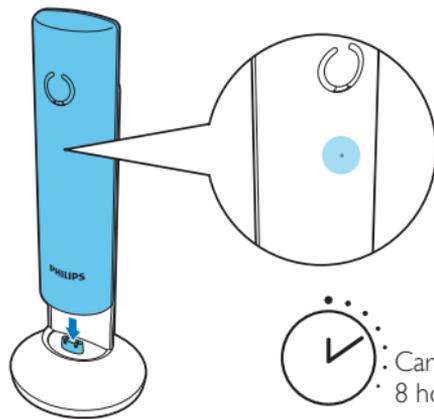
# 3 Começar

## Configurar o seu telefone



- 1 As pilhas são colocadas de fábrica no telefone. Retire a fita da tampa do compartimento das pilhas antes do carregamento.
- 2 Quando utilizar o seu telefone pela primeira vez, ser-lhe-á apresentada uma mensagem de boas-vindas (dependendo do país).
- 3 Defina o país e o idioma, se solicitado.
- 4 Defina a data e a hora.
  - Se a hora estiver no formato de 12 horas, prima a tecla / para seleccionar **[am]** ou **[pm]** (dependendo do país).

## Carregar o seu telefone



> 70%

40% - 70%

Intermitente: pilha fraca

10% - 40%

< 10%

Carregar durante 8 horas

## 4 Beneficie de

### Lista de contactos

#### Adicionar registo

- 1 Prima .
- 2 Seccione **[Agenda]** > **[Adicionar novo]**.
- 3 Siga as instruções no ecrã.

#### Telefonar a partir da agenda

- 1 Prima .
- 2 Seccione um registo e prima .

#### Memória de acesso directo

Existem 2 memórias de acesso directo (teclas 1 e 2). Para marcar automaticamente o número de telefone guardado, mantenha as teclas premidas no modo de espera.

Dependendo do seu país, as teclas 1 e 2 estão predefinidas para o número de correio de voz e número do serviço de informações do seu fornecedor de serviços, respectivamente.

### Registo de chamadas

#### Chamada a partir do registo de chamadas

- 1 Prima .
- 2 Seccione um registo e prima .

#### Ver registo

Prima  >  > **[Visualizar]**.

#### Guardar registo

- 1 Prima  >  > **[Guardar número]**.
- 2 Siga as instruções no ecrã.

#### Eliminar registo

- 1 Prima  >  > **[Apagar]**.
- 2 Siga as instruções no ecrã.

### Lista de remarcação

#### Chamada a partir da lista de remarcação

- 1 Prima .
- 2 Seccione um registo e prima .

#### Guardar registo

- 1 Prima  >  > **[Guardar número]**.
- 2 Siga as instruções no ecrã.

#### Eliminar registo

- 1 Prima  >  > **[Apagar]**.
- 2 Siga as instruções no ecrã.

### Atendedor de chamadas (apenas para M335)

#### Gravar uma mensagem

- 1 Prima  > **[Atended autom.]** > **[Mensagem]**.
- 2 Siga as instruções no ecrã.

#### Ouvir as mensagens recebidas

Prima  > **[Atended autom.]** > **[Reproduzir]**.

#### Eliminar uma mensagem recebida

- 1 Quando está a ouvir a mensagem, prima  para entrar no menu de opções.
- 2 Seccione **[Apagar]** e prima  para confirmar.

### Registrar telefones adicionais

Pode registar telefones adicionais na estação de base.

- 1 Prima .
- 2 Seccione **[Serviços]** > **[Registrar]** e prima  para confirmar.
- 3 Mantenha  premido na estação base durante 5 segundos.
- 4 Introduza o PIN/a palavra-passe do sistema (0000).
- 5 Prima  para confirmar o PIN/a palavra-passe.  
↳ O registo é concluído em menos de 2 minutos.

### Repor predefinições

Pode repor as predefinições do telefone para as definições originais de fábrica.

- 1 Prima .
- 2 Seccione **[Serviços]** > **[Reiniciar]** e prima  para confirmar.
- 3 Siga as instruções no ecrã.

#### Nota

- Pode recuperar o PIN/a palavra passe original se seguir este procedimento.



# Dados técnicos

## Pilha

- Philips: 2 pilhas 550 mAh recarregáveis AAA NiMH de 1,2 V

Utilize apenas as pilhas fornecidas.

## Adaptador (Base e carregador):

	Meic:	Tenpac:
	MN-A102-E130	S003IV0600040
Entrada:	100-240 V~ 50/60 Hz 200 mA	100-240 V~ 50/60 Hz 150 mA
Saída:	6 V 400 mA	6 V 400 mA

Agenda com 50 entradas

Registo de chamadas com 20 entradas

Tempo de conversação: 16 horas

Tempo em espera: 180 horas

Potência de saída RF: <24 dBm

Banda de frequência: 1880 MHz ~ 1900 MHz



## Nota

- Pode instalar um filtro DSL (linha de subscrição digital) para evitar ruídos e problemas de ID do autor da chamada causados por interferências da DSL.
- A Declaração de Conformidade pode ser encontrada em: [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).



# Perguntas frequentes

## Não é apresentada nenhuma barra de sinalização no ecrã.

- O telefone está fora do alcance. Aproxime-o da estação de base.
- Se o telefone apresentar **[Regt anulado]**, registre o terminal do telefone. (Consulte a secção sobre o "Registar telefones adicionais").

## Se o emparelhamento (registo) de telefones adicionais na estação de base falhar, o que faço?

A memória da sua base está cheia. Aceda a  > **[Serviços]** > **[Anular registo]** para anular o registo dos terminais do telefone não utilizados e tente novamente.

## Selecionei um idioma errado que não consigo ler, o que devo fazer?

- 1 Prima  para voltar ao ecrã do modo de espera.
- 2 Prima   para aceder ao ecrã do menu principal.
- 3 Uma das opções seguintes será apresentada no ecrã:

[Phone setup] > [Language]	[Réglages] > [Langue]
[Πύθμ. Τηλεφών.] > [Γλώσσα]	[Config. telef.] > [Lingua]
[Config. telef.] > [Idioma]	[Config. tel.] > [Sprache]

- 4 Selecione-a para aceder às opções dos idiomas.
- 5 Selecione o seu idioma.

## O meu terminal do telefone está em modo de procura, o que devo fazer?

- Assegure-se de que a estação de base está a ser alimentada com corrente.
- Registe o terminal do telefone na estação de base.
- Aproxime o terminal do telefone da estação de base.

## Não consigo alterar as definições do meu correio de voz; o que faço?

O serviço de correio de voz é gerido pelo seu fornecedor de serviços e não pelo telefone. Contacte o seu fornecedor de serviços para alterar as definições.

## Sem apresentação

- Assegure-se de que as pilhas estão carregadas.
- Assegure-se de que há corrente e o telefone está ligado.

## O telefone no carregador não carrega.

- Assegure-se de que as pilhas estão inseridas correctamente.
- Assegure-se que o telefone está colocado correctamente no carregador. O LED na parte posterior do telefone apresenta uma intermitência.
- Assegure-se de que a definição do som de colocação na base está activada. Quando o telefone é colocado correctamente no carregador, poderá ouvir um som de colocação na base.
- Os contactos de carregamento estão sujos. Desligue a alimentação primeiro e limpe os contactos com um pano húmido.
- As pilhas têm defeito. Compre novas com as mesmas especificações.

## O áudio é mau (ruídos, eco, etc.)

- O telefone está quase fora do alcance. Aproxime-o da estação de base.
- O telefone está a receber interferência de electrodomésticos na sua proximidade. Afaste a estação de base desses electrodomésticos.
- O telefone está num local com paredes grossas. Afaste a base das paredes.

## O telefone não toca.

Assegure-se de que o toque do telefone está ligado.

## A identificação do autor da chamada não aparece.

- O serviço não está activado. Verifique junto do seu fornecedor de serviços.
- A informação do autor da chamada é retida ou não está disponível.



[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

Para aceder às instruções do utilizador online, utilize o número de referência do modelo escrito na etiqueta do produto na parte inferior da estação de base.



Este símbolo num produto significa que o produto está abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/EU. Este produto foi fabricado e é vendido sob a responsabilidade da Gibson Innovations Ltd., e a Gibson Innovations Ltd. é o garante deste produto. Philips e Philips Shield Emblem são marcas comerciais registadas da Koninklijke Philips N.V. e são usadas sob licença da Koninklijke Philips N.V.



UMS\_M330/M335  
23\_PT\_V3.0  
WK17123